

Viernes 11 de Octubre, 2019 - IPES - Asilo 3255, Montevideo	
15:00 a 16:00	Acreditaciones
16:00 a 16:15	Presentación cultural a cargo de profesores
16:15 a 16:30	Palabras de apertura
16:30 a 17:15	Fonética en la Enseñanza de Segundas Lenguas - Dra. Emilia Pandolfi- UBA, Argentina
17:15 a 18:00	Lenguas próximas, lenguas vecinas, lenguas puente en intercomprensión. Dra. Laura Masello, UDELAR
18:00 a 18:20	Presentación cultural y musical a cargo de profesores y alumnos (Marisabel Ricci)
18:20 a 19:00	Literatura em África: Aspectos fundamentais, diversidade etnolingüística, cultura e experiências práticas - João Canda, Psicólogo Escritor y Conferencista Africano, Angola
19:00 a 19:40	Estrategias didácticas para enseñar español en la frontera. Dra. (c.) Karina Nossar y Dra. (c.) Virginia Solana Tristant CFE, ANEP- NEISELF, UDELAR
19:40 a 20:10	Inglés Sin límites - Dr. Aldo Rodríguez y equipo de ISL - Políticas Lingüísticas - CODICEN - Uruguay
20:15 Cierre	Presentación cultural y musical a cargo del SODRE

**Sábado 12 de Octubre, 2018 - IPES - Asilo 3255, Montevideo**

Horario	Aula 1 TIC aplicada a Lenguas	Aula 2 ESPAÑOL	Aula 3 Italiano	Aula 4 Portugués	Aula 5 Francés	Aula 6 Inglés Sin Límites	Sala de Conferencias INGLÉS	Salón de Actos LSU
08:30 - 09:30 PLENARIO de APERTURA	<b>Intercomprensión de Lenguas</b> - Coloquio de varios invitados Moderadora: Hyacinthe Porcher - Profesores: Martín Tambasco, Mónica Bia, Paula Bóveda							
09:40 - 11:00 SIMULTANEAS	Taller de Plataforma Crea2 para uso en clases de L1 y L2 Equipo Ceibal	Construir desde el nosotros. Trabajando con estudiantes migrantes y refugiados en educación media. Prof. Virginia Gröndler Políticas Lingüísticas, CODICEN Moderadora: Shirley Romano	L'ITALIANO SUL PALCOSCENICO: IL MELODRAMMA Dra. Antonella Agostinis Embajada de Italia Prof. Adriana La Buonora (moderatore)	Certificação CELPE-BRAS Prof. Nelson Viana Universidade de Santa Catarina Conselheiro no CPLP Brasil Moderadora: Martha Falcão	-Palabra del Embajador de Francia en Uruguay Hugues Moret. - Presentación del libro numérico de francés (unidad1) y presentación del proyecto de enseñanza de Francés en las escuelas primarias. Prof Martin Amorin y Prof Hyacinthe Porcher - El LabelFrancEducation del Colegio y Liceo Santo Domingo. Prof. Jacques Delabre - Retour sur la participation au BELC de Nantes, juillet 2019. Ines Garbarino	Inglés Sin Límites Mtro. José Luis Sena Políticas Lingüísticas CODICEN-ANEP Moderadora: Valentina Dubini	Brecha entre teoría e implementación del enfoque comunicativo de enseñanza del inglés a niños de 9 a 12 años en Uruguay. Mag. Adriana De los Santos CFE, ANEP	-Historia de dos instituciones educativas Rosana Famularo (TUILSU, Buenos Aires, Argentina) Alicia Oviedo (ANEP, Montevideo, Uruguay) -Historia del INES Ricardo Janoario (INES, Rio de Janeiro, Brasil) -Panorama general de la Educación Inicial y Primaria en Uruguay Stella Vallarino (ANEP, Uruguay) Sandra Balbela (ANEP, Uruguay) Anyá Barbosa (ANEP, Uruguay) -Rol de los intérpretes y traductores en la educación Soledad Muslera (ANEP, TUILSU, Montevideo/Tacuarembó, Uruguay) -La textualidad diferida y la educación: CANALES y TUILSU Silvana Veinberg (CANALES, Buenos Aires, Argentina) Leonardo Peluso (TUILSU, Salto, Uruguay) -Textos diferidos para la educación de los sordos Adriana De León (ANEP, TUILSU, Montevideo/Salto, Uruguay) Sofía Dibarboure (TUILSU, Montevideo, Uruguay) Virginia Espino (ANEP, TUILSU, Montevideo, Uruguay) Ignacia Flores (ANEP, TUILSU, Montevideo, Uruguay) Alicia Oviedo (ANEP, TUILSU, Montevideo, Uruguay) Santiago Val (ANEP, TUILSU, Montevideo/Salto, Uruguay)
<b>Pausa café</b>								
11:20 12:00	Experiencias con Herramientas de PLN para Enseñanza de Inglés en Escuelas Rurales Ing. Alejandro Tosi Ing. Luis Chiruzzo Ing. Aíala Rosá FING - UDELAR	La construcción del sentido de un texto a partir del uso creativo de los recursos de la lengua Prof. Mag. Andrés Rodríguez	Taller de Fonética para profesores de Italiano Dra. Emilia Pandolfi, UBA - Argentina Dra. Antonella Agostinis (moderatore)	Ensino do Português LE Lic. José Luiz Miranda Universidade de São Paulo, Brasil Moderadora: Carolina Bustos	- Marketplace, utilisation en Discipline non linguistique. Prof. Matthias Bihel	ISL: Behind the Scenes Mtra. Valentina Alpuín Prof. María Florencia Pérez Políticas Lingüísticas CODICEN-ANEP Moderadora: Shirley Romano	Teachers' Challenge: How to teach in the 21st Century Prof. Ana Laura Vidal	-Panorama general de la educación de sordos en San Pablo, Brasil Lilian Cristine Ribeiro Nascimento (UNICAMP, Campinas, Brasil) Vanessa Regina de Oliveira Martins (UFSCAR, San Carlos, Brasil) Lara Ferreira dos Santos (UFSCAR, San Carlos, Brasil) -El papel de los instructores sordos en la educación bilingüe Primaria Adriana De León (ANEP, TUILSU, Montevideo/Salto, Uruguay) Ignacia Flores (ANEP, TUILSU, Montevideo, Uruguay)
12:10 13:00	Generación Automática de Ejercicios de Preguntas y respuestas Ing. Martín Morón Ing. Joaquín Scoccozza FING - UDELAR	Entre lo dicho y lo hecho: "La exclusión-incluyente" en las clases de Idioma Español en la frontera norte del país. Prof. Mauricio Rodríguez	Tavola rotonda sull'italiano: lo stato dell'arte con la partecipazione di Prof. Prof. Virginia Gramaglia, Prof. Alvaro Gargiulo, Prof. Beatriz Musitelli, Ana Cabrera, Mtra. Gerardin Segovia Dra. Antonella Agostinis (moderatore)	Oficina de Literatura africana, educação e motivação para professores de Português. Psic. João Canda - Liter África Angola Moderadora: Ana Maria Radesca	- MUN, utilisation en Discipline non linguistique. Prof. Matthias Bihel - Retour sur l'expérience des échanges scolaires du programme CLE avec le Lycée français Uruguay-France		Best practices in teaching writing Prof. Valeria Machines	-La LSU en la formación en Secundaria, CLE y Universidad Adriana Prieto (ANEP, TUILSU, Montevideo/Salto, Uruguay) Elaine Fernández (ANEP, TUILSU, Montevideo/Tacuarembó, Uruguay) - Traducción e interpretación de Lenguas Orales a Lenguas visuales espaciales Silvia Siré (INTERPRETAR, Montevideo, Uruguay)
14:00 15:00	Taller de Cine: inclusión bajo la lupa Prof. Valeria Kraft	Leer y escribir textos argumentativos. Aproximaciones teóricas y propuestas de actividades. Mag. Sandra Román. ProLEE	Tra il dire e il fare ... il mare: come la tecnologia puo' aiutarci a ridurre le distanze Prof. Adriana La Buonora	-Inovaçã I e II Português pelo mundo Lic. Mariangela de Melo Lic. Eliane Roncolato International House Moderadora: Carolina Bustos	- Retour sur expérience des assistants de langue espagnole en France. Ezekiel et Mariana. - Intervention de l'ANAPFU Prof Soledad Lessa	Mentoring RCT to lead communities of practice. Prof. Valentina Dubini Políticas Lingüísticas CODICEN-ANEP Moderadora: Shirley Romano	Presentación del libro: Ocho pasos hacia la transformación. Un modelo de educación en género Autoras: Prof. Virginia Frade Prof. Martina Fernández Presenta el libro: Dr. Aldo Rodríguez	-Enseñanza de español a estudiantes sordos Stella Vallarino (ANEP, Montevideo, Uruguay) Anyá Barbosa (ANEP, Montevideo, Uruguay) Virginia do Santos (ANEP, Montevideo, Uruguay) Sandra Gonzalez (ANEP, Montevideo, Uruguay) Alicia Oviedo (ANEP, TUILSU, Montevideo, Uruguay) -Enseñanza de LSU a estudiantes oyentes Adriana De León (ANEP, TUILSU, Montevideo/Salto, Uruguay) Mariana Silveira (ANEP, TUILSU, Salto, Uruguay) Leonardo Peluso (TUILSU, Uruguay) Manual de enseñanza de español 1 y 2 elaborado por CANALES Silvana Veinberg (CANALES, Buenos Aires, Argentina)
15:00 16:00	Incorporating technology in language instruction an the curriculum Valeriana Colon, Ph. D.	Recursos para la escritura en ámbitos educativos. Narrativa docente. Mag. Eliana Lucían. ProLEE	Teatro, cinema e musica nell'insegnamento dell'italiano Docente CASIU Scolina Brancato Dra. Antonella Agostinis (moderatore)	-Oficina 1 - TIC no ensino de PLE -Oficina 2 - Ensino da compreensão auditiva na aula de PLE Lic. Simone Viaplana Universidade de Caxias do Sul, Brasil Moderadora: Martha Falcão	- Accompagnement culturel du projet d'enseignement du français dans les écoles primaires. Dr. Dario Arce - Exposition Picasso, déclinaison des activités pédagogiques et culturelles à 'Alliance Française de Montevideo Prof Anne-Séverine Bazin et Prof Myriam Mzini	Including multiple languages in the classroom by implementing translanguaging pedagogy Vanessa Mari, Ph D. Estados Unidos Moderadora: Shirley Romano	Include Blackout poetry in your everyday lessons to enhance your students' writing and pronunciation Nora Sullivan (ETA-Fulbright) Prof. Virginia Frade	-Literatura sorda: ayer y hoy Fabiano Rosa (UFPEL, Pelotas, Brasil) -Adquisición del lenguaje de una niña sorda de padres sordos Adriana De León (ANEP, TUILSU, Montevideo/Salto, Uruguay) Ignacia Flores (ANEP, TUILSU, Salto, Uruguay) -LIBRALSU: ¿una lengua de señas emergente? Mariana Pereira (UNIPAMPA, Santa Ana do Livramento, Brasil) Cristiano Vaz (UFRGS, Porto Alegre, Brasil)
<b>16:00 CORTE CAFÉ</b>								
16:30 17:30	Desafios en el aula de lenguas Prof. Maribel Fernández			-Aspectos culturais do Nordeste Brasileiro no ensino de PLE Prof. Nara Dos Santos Prof. Carolina Bustos -Projeto Verde-Celeste Programa Capacitação em Línguas estrangeiras para o comércio e as Relações Internacionais Diretor Andrés Pias Presidente da APPLE-UY Moderadora: Ana Maria Radesca	La Lenguas Armenia y su cultura en el Uruguay Prof. Javier Polatian y equipo Colegio Armenio	Taller de Enseñanza diferenciada para profesores de todas las lenguas. Una mirada de la teoría a la práctica Prof. Nathalia Fioletta Prof. Lorena Cartagena		-Corpus en LSU Adriana De León (ANEP, TUILSU, Montevideo/Salto, Uruguay) Ignacia Flores (ANEP, TUILSU, Montevideo, Uruguay) Elaine Fernández (ANEP, TUILSU, Montevideo/Tacuarembó, Uruguay) Santiago Val (ANEP, TUILSU, Montevideo/Salto, Uruguay) Polifonia en la LSU Fabrício Etcheverry (TUILSU, Montevideo, Uruguay) -Traducción y tecnología: una investigación de docente y estudiantes en Liceo 5 Eduardo Cantos (ANEP, Salto, Uruguay) Nandi Cunha (ANEP, Salto, Uruguay) Lautaro Ferreira (ANEP, Salto, Uruguay) Kimberly Rodríguez (ANEP, Salto, Uruguay) Tatiana Sosa Leal (ANEP, Salto, Uruguay)
17:30 CIERRE	<b>Actividad de Cierre</b> Entrega de obsequios y premios							

